

"NOTICIAS CITES" - PLANTAS

Boletín Informativo de la Región Europea del Comité de Plantas

n° 1 1995

Editado también en Inglés y Francés

Este número incluye:

- Elecciones Comité de Plantas
- COP9 - Listados
- Resultados de la COP9
- Directorio de los Miembros del Comité de Plantas

Este número de Noticias CITES incluye un resumen de los resultados de la 9ª Conferencia de los Estados Parte (COP9) celebrada en Fort Lauderdale, Estados Unidos, del 7 al 18 de Noviembre de 1994.

Elecciones en el Comité de Plantas

En el último número, nuestro Representante Europeo, Noel McGough, anunciaba su intención de no presentarse a una nueva reelección. Durante la COP9, Margarita Clemente y Bertrand von Arx fuimos elegidos como Representante Europeo y Representante Europeo Alternativo respectivamente.

Noel McGough ha sido un representante ejemplar, riguroso en los temas y trabajador infatigable. Durante los dos periodos en los que fue la voz de la Región Europea, ha promovido un activo intercambio de información y opiniones entre los países europeos. Deseamos continuar y extender el excelente trabajo de Noel fomentando una mayor participación en temas CITES, especialmente de aquellos países que todavía no están involucrados de forma activa y recurriendo al conocimiento de los altamente cualificados profesionales y botánicos que la Región posee. En nombre de la Región Europea queremos agradecer a Noel su espléndido trabajo y esperamos poder seguir contando con su experto consejo.

Presidente

Nos satisface anunciar que el Dr Jim Armstrong ha sido reelegido Presidente del Comité de Plantas. Este nombramiento no es más que el resultado del tremendo trabajo que ha desarrollado durante su primer mandato como Presidente y en la organización y desarrollo de la Conferencia.

Representantes elegidos para el Comité de Plantas

El número ha sido incrementado a dos para las regiones de Africa, Asia, América del Sur, América Central y el Caribe, dado que estas regiones tienen un número de países mayor. Cada una cuenta ahora con dos Representantes y dos Alternativos (ver cuadro y última página para direcciones).

	Africa	América del Sur, Central y el Caribe	Norteamérica	Asia	Europa	Oceanía
Rep. 1	Christine KABUYE (Kenia)	Jorge Hernández CAMACHO (Colombia)	Bruce MACBRYDE (EE. UU)	Zulmukshar SHAARI (Malasia)	Margarita CLEMENTE (España)	Jim ARMSTRONG (Australia)
Rep. 2	Rejdali MOH (Marruecos)	Lucia Helena de OLIVEIRA (Brasil)	XXX	Hong de-YUAN (China)	XXX	XXX
Alt. 1	Jameson SEYANI (Malawi)	Dora E. MORA de RETANA (Costa Rica)	Wilfrido MARQUEZ RAMIREZ (México)	Wichar THITIPRASERT (Tailandia)	Bertrand von ARX (Suiza)	Janet OWEN (Nueva Zelanda)
Alt. 2	Por decidir	Frederico BASCOPE (Bolivia)	XXX	Dwiatmo MARTONO (Indonesia)	XXX	XXX

Margarita Clemente y Bertrand von Arx - Representante y Alternativo para Europa

COP 9 - PROPUESTAS DE PLANTAS

RESULTADOS

Propuestas para revisión de los 10 años	Propuesta
Aceptadas	
<i>Alocasia sandariana</i>	Eliminar
<i>Aloe vera (barbadensis)</i>	Eliminar
<i>Cattleya skinneri</i>	AI→AII
<i>Didiciea cunninghamii</i>	AI→AII
<i>Leuchtenbergia principis</i>	AI→AII
<i>Lycaste skinneri</i> var. <i>alba</i>	AI→AII
<i>Mammillaria plumosa</i>	AI→AII
<i>Pachypodium namaquanum</i>	AI→AII
Retiradas	
<i>Astrophytum asterias</i>	AI→AII
<i>Camellia chrysantha</i>	Eliminar

Otras Propuestas	Propuesta
Aceptadas	
Reemplazos de la anotación sobre plántulas y cultivo de tejidos	
<i>Aloe albiflora</i> , <i>A. alfredii</i> , <i>A. bakeri</i> , <i>A. bellatula</i> , <i>A. calcairophila</i> , <i>A. compressa</i> (incl. var. <i>rugosquamosa</i> y <i>schistophila</i>), <i>A. delphinensis</i> , <i>A. descoingsii</i> , <i>A. fragilis</i> , <i>A. haworthioides</i> (incl. var. <i>aurantiaca</i>), <i>A. helenae</i> , <i>A. laeta</i> (incl. var. <i>maniensis</i>), <i>A. parallelifolia</i> , <i>A. parvula</i> , <i>A. rauhii</i> , <i>A. suzannae</i> , <i>A. versicolor</i>	AII→AI
<i>Aquilaria malaccensis</i>	AII
<i>Dendrobium cruentum</i>	AII→AI
<i>Euphorbia cremersii</i>	AII→AI
<i>Euphorbia primulifolia</i>	AI→AII
<i>Pachypodium ambongense</i>	AII→AI
<i>Pachypodium brevicaulis</i>	AI→AII
<i>Prunus africana</i>	AII
<i>Pterocarpus santalinus</i> (únicamente rollizos, troceados de madera y trozos quebrados no elaborados)	AII
<i>Taxus wallichiana</i> (excepto productos farmacéuticos manufacturados)	AII
Rechazadas	
<i>Berberis aristata</i>	AII
<i>Cypripedium cordigerum</i> , <i>C. elegans</i> , <i>C. himalaicum</i> , <i>C. tibeticum</i>	AII→AI
<i>Dactylanthus taylorii</i>	AI
<i>Swietenia macrophylla</i> e híbridos naturales	AII
Retiradas	
<i>Aconitum deinorrhizum</i> , <i>A. ferox</i> , <i>A. heterophyllum</i>	AII
<i>Colchicum luteum</i>	AII
<i>Coptis teeta</i>	AII
<i>Dalbergia melanoxydon</i>	AII
<i>Diospyros mun</i>	AII
<i>Entandrophragma</i> spp.	AII
<i>Gentiana kurroo</i>	AII
<i>Khaya</i> spp.	AII
<i>Nardostachys grandiflora</i>	AII
<i>Picrorhiza kurroo</i>	AII
<i>Rheum australe</i>	AII

COP9

RESOLUCIONES Y DECISIONES DE LA CONFERENCIA

Registro de Viveros (Res. Conf. 9.19)

Se formó un grupo de trabajo para considerar la Resolución. El grupo, presidido por Don Thompson, trabajó durante horas para producir un documento enmendado que fue aceptado por los Estados Parte.

Nomenclatura y Catálogos (Res. Conf. 9.26)

La COP9 adoptó el Catálogo de Orquídeas CITES Volumen 1 que será publicado por Royal Botanic Gardens, Kew (Reino Unido) en 1995. Se utilizará como una guía cuando se haga referencia a los nombres de las especies de *Cattleya*, *Cypripedium*, *Laelia*, *Paphiopedilum*, *Phalaenopsis*, *Phragmipedium*, *Pleione* y *Sophranitis*. La COP9 aprobó la continuación del proceso adoptado para la producción de catálogos.

Implementación CITES para Maderas

La COP solicitó a la Comisión Permanente el establecimiento de un grupo de trabajo presidido por el Presidente del Comité de Plantas. Las funciones del grupo serían, entre otras, direccionar los problemas técnicos y prácticos asociados con las inclusiones y definir las relaciones con otras organizaciones relevantes. El Presidente trabajaría sobre los detalles de los miembros integrantes y términos de referencia para la próxima reunión de la Comisión Permanente.

Cumplimiento (Res. Conf. 9.8)

La propuesta para formar un grupo de trabajo sobre el cumplimiento fue rechazada. Se acordó una resolución que incluía recomendaciones para fortalecer las estructuras existentes.

ULTIMA HORA

La 10ª Conferencia de los Estados Parte de CITES (COP10) está prevista para principios de 1997 en Zimbabwe

Comercio Significativo de Plantas

(Coordinador: Autoridad Científica del Reino Unido). La COP acordó el siguiente programa y pidió que se incluyera un proyecto sobre comercio de plantas medicinales.

1995

- Finalización de la revisión de los procedimientos nacionales para informar sobre el comercio de plantas.
- El Comité de Plantas producirá recomendaciones para los Estados Parte basadas en los resultados de dicha revisión.
- Comenzar un estudio sobre el comercio de especies de *Dendrobium*.
- Iniciar un informe sobre el Comercio de Orquídeas en Tailandia llevando a cabo un análisis de los informes anuales.

1996

- Finalización del estudio sobre el comercio de especies de *Dendrobium*.
- Comenzar la puesta al día de una revisión plena del Comercio Significativo de Plantas incluidas en el Apéndice II de CITES y análisis de informes anuales (global).

1997

- Finalización de la revisión sobre el Comercio Significativo y análisis global.
- Preparación de recomendaciones para la COP10.

Nuevos Criterios (Res. Conf. 9.24) (¿Criterios de Fort Lauderdale?)

Un grupo de trabajo presidido por Jim Armstrong hizo algunos pequeños pero cruciales ajustes y el documento resultante fue adoptado por la COP sin objeción.

Los puntos clave incluyen:

- Los criterios son no discriminatorios (para inclusión)
- Las orientaciones numéricas permanecen pero están incluidas en los anexos
- Fuerte énfasis en el principio de precaución

Comisión Permanente

- El Reino Unido y Rusia fueron elegidos para representar a Europa.
- Japón es el nuevo Presidente, con el Reino Unido, Trinidad y Tobago como Vicepresidentes.
- La próxima reunión de la Comisión Permanente se celebrará en Ginebra del 14 al 17 de Marzo de 1995.

Comité de Plantas CITES

El Gobierno Español amablemente ha invitado al Comité de Plantas a reunirse en las Islas Canarias en la semana del 19 al 25 de Junio de 1995.

COMITÉ DE PLANTAS CITES

AFRICA

Dr Christine Kabuye
East African Herbarium
National Museums of Kenya
PO Box 45166, Nairobi, Kenya
☎ +254 2 743 513
Fax: +254 2 741 424

Mr Rejdali Moh
Institut Agronomique et Vétérinaire
Hassan II
BP 6202 - Rabat-Instituts
Rabat, Marruecos
☎ +212 7 771 758/59
Fax: +212 7 775 838

Dr Jameson H Seyani*
National Herbarium and Botanic
Gardens of Malawi
PO box 528
Zomba, Malawi
☎ +265 523 145
Fax: +265 522 108

ASIA

Mr Zulmukshar Shaari
Forestry Department Headquarters
Peninsular Malaysia
Jalan Sultan Salahuddin
Kuala Lumpur 50660, Malasia
☎ +60 3 298 82 44
Fax: +60 3 292 56 57

Mr Hong de-Yuan
(Dirección Temporal)
Endangered Species
Scientific Commission
19 Zhongguancun Lu
Haidian, Beijing 100080, China
☎ +86 1 256 2717
Fax: +86 1 256 2717/256 5689

Mr Wichar Thitprasert*
Agricultural Regulatory Division
Department of Agriculture
Paholyothin Road
Bangkok 10900, Tailandia
☎ +66 2 579 8516
Fax: +66 2 579 4129/5793 576

Mr Dwiatmo Martono*
Gd. Pusat Kehutanan
Manggala Wanabakti
Gatot Subroto
Jakarta, Indonesia
☎ +62 21 573 0313
Fax: +62 21 573 4818

EUROPA

Dr Margarita Clemente
Jardín Botánico de Córdoba
Avda. de Linneo s/n
E-14004 Cordoba, España
☎ +34 57 20 00 77
Fax: +34 57 29 53 33

Mr Bertrand von Arx*
Conservatoire et Jardin botaniques
de la Ville de Genève
Chemin de l'Impératrice 1
Case postale 60
CH 1292, Chambésy
Ginebra, Suiza
☎ +41 22 732 6969
Fax: +41 22 738 4597

NORTEAMERICA

Dr Bruce MacBryde
Office of Scientific Authority
US Fish and Wildlife Service
725 Arlington Square Building
Washington, DC 20240, EE.UU.
☎ +1 703 358 1708
Fax: +1 703 358 2276

Sr Wilfrido Márquez Ramírez*
Instituto Nacional de Ecología
Río Elba No. 20 - 10º piso
Col. y Deleg. Cuauhtemoc
06500 México DF, México
☎ +52 5 286 9276
Fax: +52 5 286 6625/553 9073

OCEANIA

Dr James Armstrong
(Presidente)
CALM
Hackett Drive, Crawley
Perth, Western Australia
☎ +61 9 442 0307
Fax: +61 9 386 1578

Ms Janet Owen*
Department of Conservation
PO Box 10420
Wellington, Nueva Zelanda
☎ +64 4 71 30 84
Fax: +64 4 71 10 82

AMERICA DEL SUR, CENTRAL Y EL CARIBE

Sr. Jorge Hernández Camacho
Ministerio del Medio Ambiente
Calle 16 No. 6-66 piso 30
Santa Fe de Bogotá, Colombia
☎ +57 1 336 1166
Fax: +57 1 336 3984

Sra. Lúcia Helena de Oliveira
Brazilian Institute for the
Environment and Renewable
Natural Resources - IBAMA
SAIN - Av. La Norta
Brasilia DF 70 800 200, Brasil
☎ +55 61 316 11 69
Fax: +55 61 316 10 67

Dra. E. Mora de Retana*
Universidad de Costa Rica
Escuela de Biología
Universidad de Costa Rica
San Jose 1000, Costa Rica
☎ +506 551 09 48/551 43 03
Fax: +506 552 43 03

Sr. Frederico Bascopé*
Ministerio de Desarrollo Sostenible
Casilla 1872
Santa Cruz, Bolivia
☎ +591 3 42 57 70
Fax: +591 3 520 848
or: +5912 315 794 (La Paz)

Secretaría CITES
15, chemin des Anémones
Case postale 456
1219 Châtelaine
Ginebra, Suiza
☎ +41 22 979 9139/40
Fax: +41 22 797 3417

*Representante Alternativo

NOTICIAS CITES - PLANTAS
está editado y producido por:
Jacqui Roberts
Royal Botanic Gardens, Kew,
Richmond, Surrey, TW9 3AE, UK.
Fax: +44 (0)181 5278
Email: J.Roberts@rbgkew.org.uk
José Luis Camacho Ordóñez
Margarita Clemente Muñoz
Jardín Botánico de Córdoba, Avda.
Linneo, s/n, 14004, Córdoba,
España